

ocio LATINO

FUNDADO EN 1985

30.320 EJEMPLARES
DISTRIBUIDOS CADA MES

As editado por
PGD
MAYO a JULIO 2007

EDICIÓN MADRID
M

- > **Las K-narias**
a ritmo navideño
- > **Kike Santander**
director de O.T. se confiesa
- > **Grammy Latino**
*llovió café pero no
a gusto de todos*
- > **Adriana Lucía**
vuelve con Carlos Vives

**Sabor
latino**
*en la mesa
de Navidad*



ADEMÁS:

Flora Martínez

de símbolo sexual a cantante alternativa

Mándame sólo euros
El dólar cae y el euro sube

¿Por qué no te callas?
Opinan venezolanos en España

**El racismo
de cada día**

Año XII • 240 • DICIEMBRE I • 2007 • DISTRIBUCIÓN GRATUITA



FLORA Martínez

Se lanza a la música

Con su papel en la película *Rosario Tijeras* la actriz colombiana se convirtió en una nueva "sex symbol" del cine latino. Ahora se prepara para incursionar en el mundo de la música vía Internet y además nos presenta su más reciente filme, *Canciones de amor en Lolita's club*. **Escribe: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS**

Aunque vive desde hace dos años en Barcelona, ubicar a Flora es complicado porque pareciera que nunca está tranquila, en un solo lugar. Sus múltiples actividades la tienen viajando de un sitio a otro. El primer contacto con ella lo tuvimos en la ciudad donde reside, sin embargo la entrevista finalmente se concretó vía telefónica desde Portugal, donde la actriz grababa las escenas de su próxima película, *El arte de robar*.

Los aviones siempre han estado presentes en la vida de Flora. Aunque nació en Canadá (patria de su madre), desde pequeña se trasladó a Colombia, donde logró forjar una carrera en la televisión. Su primera aparición fue en la telenovela *Mambo* cuando apenas tenía catorce años. Luego siguieron apariciones en *María Bonita*, *La otra mitad del sol*, entre otras telenovelas y películas.

Ocio Latino: *Tenías mucho trabajo como actriz en tu país, sin embargo un día decidiste hacer maletas y viajar a Nueva York...*

Flora Martínez: Sí, yo empecé desde muy jovencita y estuve cinco años trabajando en telenovelas. Logré ser reconocida en Colombia, ya que a través de la televisión es muy fácil. Pero me cansé y me escapé a Nueva York y empecé de cero. »



OL: *Donde, como se dice, tuviste que pagar derecho de piso...*

FM: Mis primeros trabajos en Nueva York fueron de mesera, haciendo tapetes o como ayudante de escultor. Luego daba clases de teatro para niños y así muchos trabajos más. La verdad, aprendí muchísimo como persona además, fue una de las épocas más lindas de mi vida.

En la Gran Manzana Flora no dejó de perseguir la meta de perfeccionar su talento e ingresó en el *Actors Conservatory*.

En poco tiempo fue llamada para participar en producciones estadounidenses como *I'm with Lucy*, *Violeta isn't dead* o *Downtown... a street tale*. Luego llegaría el papel en *Rosario Tijeras* con el que se le abrieron puertas en España. A esta cinta le siguió *Tuya siempre*, con la que Flora terminó de enamorar a la crítica.

La oportunidad de hacer cine en Europa, algo con lo que siempre soñó, llegó de la mano con el hallazgo del amor, en España. Esos fueron los grandes motivos para que la actriz decidiera volver a hacer maletas, cruzar el charco y afincarse en Barcelona.

Al margen de la ley

En su más reciente película, *Canciones de amor en Lolita's club*, la actriz interpreta a una prostituta colombiana que se ve envuelta entre el amor de dos hermanos (Eduardo Noriega hace ambos personajes) Según cuentan Vicente Aranda, director de la cinta, vio su actuación en *Rosario Tijeras* y tuvo claro que necesitaba a Flora para su película.

Y aunque los personajes que la actriz desarrolla en *Rosario Tijeras* y *Canciones de amor...* son mujeres que viven al margen de la ley, Flora no teme ser encasillada en ese tipo de papeles.

"Ambas han sido interpretaciones fuertes, pero la verdad, no temo a ser encasillada ya que personajes, hay muchos. Aunque la verdad, cuando Vicente me dio el guión y ví que se trataba de una prostituta colombiana con escenas de desnudos muy fuertes, como que no lo tenía claro. Pero luego ví la relación tierna que tenía con Valentín (uno de los papeles de Noriega) y me pareció que el personaje se salía de los esquemas", relata.

En la música

Paralelamente a las grabaciones de su próxima película, *El arte de robar*, Flora se dio tiempo para trabajar en un proyecto más personal, que además es su pasión: la música. Junto a un amigo escribió canciones que reflejan su día a día, creó la música y con la ayuda de su compañero sentimental, José Reynoso, como arreglista y productor, y el guitarrista argentino Federico Rimini en la programación electrónica, dejaron listos 20 temas que se irán publicando de manera mensual en su página web y en myspace.

"Será un disco con temas en inglés y en castellano. Uno de los temas lo hice para Milena (su personaje en *Canciones de amor...*) con los testimonios que leía de las prostitutas. También estamos haciendo el video clip, que tendrá escenas de la película", señala emocionada la actriz.

Los temas en un primer momento no saldrán en el formato convencional ya que Flora ha decidido apostar por las nuevas tecnologías. Cada mes, a partir de la primera semana de diciembre, se colgarán en www.floramartinez.net y www.myspace.com/floramartinezmusic tres canciones que podrán ser escuchadas de forma gratuita.

Flora no apuesta en esta producción por un solo género y se ha volcado en crear melodías que expresen todo su bagaje musical (estudió piano y voz). Sus temas llevan pinceladas electrónicas, pop y jazz. Por algo las canciones fueron grabadas con los mejores músicos de jazz de Barcelona. A sus 29 años, Flora Martínez además de ser considerada la nueva "sex simbol" del cine latino, ha iniciado su faceta de cantante alternativa. Algo que, desde luego, sus miles de seguidores agradecemos ●



FOTO: CHANTILLE DOSSIER



Kike SANTANDER

Director de O.T.
se confiesa

La trayectoria de este médico colombiano que un día dejó su Cali natal para convertirse en el compositor y productor musical más solicitado, es excepcional. Su talento hizo que artistas como Carlos Santana, Jennifer López, Luis Miguel, Alejandro Fernández o Gloria Estefan, vendan millones de discos. Kike acaba de publicar el libro *Por amor a la música*, en el que, nos muestra su gran fuerza espiritual.

Escribe: **JUAN CARLOS SAIRE**

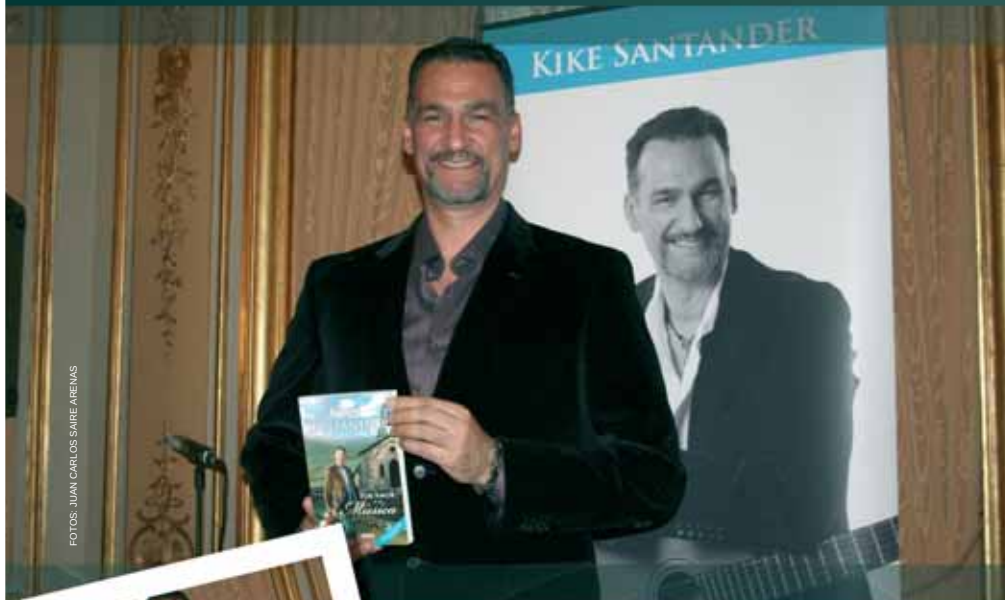
Entre los logros del llamado Rey Midas de la música están el haber obtenido varios premios Grammy, que sus canciones y producciones hayan vendido más de 30 millones de copias y ser el compositor que todas las estrellas quieren en sus discos para asegurarse el éxito. En España, además de trabajar con David Bisbal, Bustamante o ser el creador de la Batuka, a Kike Santander se le conoce por ser el director de Operación Triunfo. **Ocio Latino** estuvo con él.

Ocio Latino: La música es un arma poderosa que transmite alegría, pero también espiritualidad como lo que has plasmado en el libro.

Kike Santander: La música me ha servido para transmitir mensajes en un momento dado, hacer bailar o dar alegría a la gente. Allí me di cuenta del enorme vehículo de conexión que tiene. Pero ahora se abre un camino más profundo y siento la necesidad de dar algo positivo. Me siento responsable de aportar a los demás todo lo que pueda, ya que Dios me dio ese lenguaje y, más que un privilegio, siento que es un deber.

OL: A través de vivencias familiares y profesionales tratas de señalar que lo positivo de la vida está en las cosas cotidianas, más que en >>





el éxito.

KS: Trato de comunicar lo que yo he encontrado que tiene valor en

la vida, lo que me han enseñado mis padres u otras personas, también lo que aprendí a golpes. Muestro el valor de la autoexigencia o la disciplina. También lo importante que es la búsqueda del amor, el levantarse de un matrimonio que se quebró, el salir de pérdidas económicas. O situaciones como pelear con quien era mi jefe, Emilio Estefan, y sin embargo en el libro no hay ni un insulto hacia él, sino sólo cosas caballerosas.

OL: El libro tiene muchas cosas curiosas, como las predicciones que te hizo una vidente, que luego se cumplieron.

KS: Sí, me dijeron que recibiría un premio importante cuando yo aún era un médico en Cali, y que tendría mucho dinero en diversas etapas de mi vida, pero también

que lo perdería. Y todo eso pasó, lo del dinero hasta en tres ocasiones. Es muy extraño eso, que alguien te diga cuál es tu futuro y se cumpla es parte de un mundo invisible que nuestros sentidos no perciben y que va mucho más allá. Aunque tampoco hay que creer todo lo que te predicen a pie juntillas, pero yo lo cuento porque lo he vivido.

OL: El libro viene acompañado de un CD en el que narras las historias de canciones como *Abriendo puertas*, *Yo nací para amarte* o *Azul*, las que también cantas a tu estilo. ¿Será el comienzo de tu carrera como cantante?

KS: No lo creo. La intención es complementar el libro y me pareció natural que haya algo que se pueda escuchar, ya que el libro es sobre mi amor a la música. En la actualidad hay muchas cosas que me alejan de la posibilidad de lanzarme como cantante, la más importante es mi familia. Soy muy hogareño y necesito estar cerca de mi esposa y mis hijos. Aunque uno nunca sabe, ya que nada está esculpido en piedra. El libro es como una semilla que uno lanza al viento y ya se verá si puede germinar o no, y hasta dónde puede llegar ●



K-narias *navideñas*



Las gemelas Gara y Loida no paran. Dentro de poco sacarán al mercado un disco en vivo que grabaron en Santa Cruz de Tenerife en mayo de este año. Como novedad, el CD trae cuatro canciones inéditas, una de ellas una balada que cantan a dúo con el maestro José Feliciano titulada *Un pedacito de navidad*.

"Será nuestro regalo de navidad para todos nuestros seguidores. Nos alegra mucho haber grabado con nuestro amigo José Feliciano, un artista al que admiramos mucho", afirman. Otra de las canciones inéditas será el himno de Canarias, sazonado con reggaetón. El tema incluirá instrumentos típicos de la isla, como el Timple, que estará a cargo del gran músico canario Benito Cabrera.

Tras haber visitado México, Venezuela y Colombia para promocionar su segunda producción, *Hombres en pañales*, con el que han cosechado muchos éxitos, y haber formado parte de los conciertos de Tego Calderón durante su gira española, las guapas hermanas se preparan para sacar su línea de ropa el próximo año.





*k-narias
con José
Feliciano*

"Lo de la línea de ropa sigue en proyecto, lo hemos dejado un poco de lado por el fuerte trabajo musical que tenemos pero el próximo año esperamos que ya salga al mercado al igual que las muñecas K-narias", señalan.

Loida y Gara fueron las primeras mujeres que se atrevieron a hacer reggaetón en España, ritmo que ahora, dicen, ha pegado y cada día se extiende más. "Antes ese género sólo se escuchaba en discotecas pero ahora cada vez hay más conciertos en salas grandes", comentan, orgullosas de haber sido ellas quienes dieran los primeros pasos para su mayor difusión en la Península ● (JCSA)



¡Regala música en Navidad!



Para que esta navidad sea musical Miguel Bosé y Maná decidieron lanzar al mercado un pack especial que además de sus respectivos CDs contiene una camiseta, bolso, DVD con videos e información adicional, letras de canciones, etc., todo en cajas preparadas para la ocasión y en edición limitada. En el caso de Bosé además del disco Papito (1 y 2) hay un DVD y un CD con la gira 2007 y detrás de cámaras de la grabación de varios videos. El precio aproximado es de 75 a 80€.

Tamara

El bolero tiene nueva reina:

Lleva ya siete discos, acaba de ser madre y regresa, a sus 23, convertida en toda una mujer. La sevillana Tamara, quien nos deleitó con temas de Roberto Carlos en un disco anterior, llega ahora con *Perfecto*, su nueva producción en la que lanza boleros inéditos.

Ocio Latino: Siempre has estado ligada a los ritmos latinos y sobre todo románticos ¿es algo que aprendiste en el camino o te viene de pequeña?

Tamara: No, eso es de siempre. Me gustan mucho los ritmos latinos, desde que tengo siete u ocho años. En mi casa se escuchaba todo tipo de música y yo siempre me incliné por la música romántica. Aunque también disfruto con otros géneros como la salsa melódica tipo Marc Anthony o La India, así como la bachata.

OL: ¿Y que boleristas o músicos latinos escuchabas de niña?

T: Por ejemplo Lucho Gatica, Los Panchos, también música ranchera de Juan Gabriel. Pero mi ídolo siempre ha sido Luis Miguel.





EL DISCO

Perfecto tiene 13 temas inéditos, uno de ellos –*Y qué le voy a hacer*– escrito por Tamara, quien debuta como compositora. Con Cristian Castro canta *Nada sin tu amor*. El CD sigue la línea romántica que la artista ofrece en sus discos con baladas pop, boleros, y también explora en la canción de cantautor.

OL: ¿De niña escuchabas a Los Panchos?, a esa edad en mi casa sólo lo escuchaba mi madre...

T: (risas)...Perfectamente, a los siete u ocho años, luego me la pasé escuchando a Rocío Dúrcal y a Ana Gabriel y con once años comencé a escuchar a Luis Miguel, me compraba todos sus discos, me enamoré completamente (risas).

OL: En *Perfecto* no tienes a Luis Miguel pero sí a otro mexicano, Cristian Castro, con quien haces un dúo ¿Cómo surgió esa idea?

T: A Cristian yo lo admiro mucho, bueno, es un sentimiento mutuo. Nos conocemos desde hace mucho tiempo, cuando yo tenía 16 años más o menos, cuando llegó a Sevilla para dar un concierto. Desde entonces siempre quisimos grabar juntos y nunca se pudo hasta este disco.

OL: Llevas siete discos en el mercado, eres una madre feliz y tan sólo tienes 23 años, has ido pisando el acelerador siempre...

T: Pareciera que tengo una vida muy larga ¿no? (risas) lo que pasa es que empecé a los 14 años y ahora con 23 soy una mujer joven (risas). Bueno, la verdad estoy muy feliz, muy enamorada de mi marido y de mi hija. Ellos son mis pilares para seguir en esto.

OL: Tú que tanto has coqueteado con los géneros latino-americanos, ¿no te gustaría grabar algo netamente de esos ritmos alguna vez?

T: Puede ser, uno nunca sabe. Yo nunca descarto nada, pero de momento me siento muy bien con lo que hago y en ese camino sigo ●



GRAMMY LATINO 2007...

**llovió café,
pero no a
gusto de todos**

Escribe desde Miami: **JAVIER DURÁN**

Lo que el viento aún no se llevó de la octava ceremonia de entrega de los premios Grammy Latino, que se celebró en Las Vegas.

Fue anunciada como la ceremonia que sería la más espectacular de todas las que se habían llevado a cabo en los siete años anteriores. Pero el evento no fue tan ensalzado por la crítica, como se esperaba: la escenografía no aportaba novedades, el libreto era regular, las intervenciones musicales no fueron lo esperado, y, puestos a protestar, hasta hubo alguna manifestación negativa cuando Juan Luis Guerra recibía el sexto Grammy de la noche, pese a que seguía lloviendo café en el campo.





Todo pese a que el público aceptó masivamente, y con aplausos, la entrega de los premios, transmitida en directo por la primera cadena hispana de EEUU, Univisión. Fue el programa más visto de la semana en este país según los ratings de sintonía, con una cuota de pantalla del 28.1 por ciento, equivalente a cerca de 6.1 millones de telespectadores.

Dos noches de Guerra

Juan Luis Guerra con *La llave de mi corazón* recibió los 5 Grammy a los que estaba nominado (incluidos los 3 principales: Grabación, Álbum y Canción del Año), más un sexto premio, técnico. Se los dedicó a su esposa Nora "quien me hace componer canciones tan hermosas, y a Dios". El caso es que fue la segunda noche triunfal para el artista dominicano, ya que en la víspera se le había entregado el premio "Persona del Año 2007" por sus logros profesionales y sus contribuciones filantrópicas y culturales.

Antes del Homenaje, durante una cena de gala, se entregaron los Premios a la Excelencia Musical a figuras ya veteranas y muy queridas en España, que han pasado a la historia como los reyes del bolero: Olga Guillot y Lucho Gatica (éste quiere despedirse de su historia discográfica con un álbum de dúos); a los últimos regional-mexicanos en viajar a la conquista de la Madre Patria, Los Tigres del Norte (que cumplen 40 años de carrera); a los íconos del rock brasileño Os Paralamas do Sucesso, al "español de adopción" Alberto Cortez (que reapareció después en Miami, tras 10 años de ausencia) y a la gran ausente, por motivos de salud, Chavela Vargas.

Como colofón del Homenaje a Guerra en una noche gloriosa interpretaron sus canciones: Ricky Martin, Rubén Blades, Johnny Rivera, Milly Quezada, Daddy Yankee, Carlos Vives, Daniela Mercuri y Aleks Syntek. Al autor de la legendaria *Burbujas de amor*, sólo le hubiera gustado ver también en el escenario, para hacer su felicidad completa y contundente a Maná, Alejandro Sanz y Juanes.

Urbano, Hip-Hop y reggaetón

El género que está más de moda en Estados Unidos, aunque ya está bajando la fiebre inicial, es el reggaetón. Hasta los grandes de la música pop incluyen alguna variante o fusión del género en sus nuevas producciones.

Ya el año pasado los *reggaetoneros* (con "la reina" Ivy Queen al frente) se manifestaron en contra del dúo Calle 13 porque acapararon todos los Grammy de su apartado. Este año les otorgaron nuevamente los dos grandes premios e Ivy ha salido a protestar, llegando a decir que era ella quien "se merecía" los



Grammy de Música Urbana. Lo anecdótico del caso es que los boricuas de Calle 13, a quienes los críticos valoran mucho por las letras de sus composiciones, dedicaron sus premios y su disco *Residente y Visitante* a todos los latinoamericanos que viven en USA. Esto llegó en medio de la gran polémica actual desatada en los Estados Unidos en torno a los inmigrantes indocumentados (materia política, de cara a las próximas elecciones presidenciales en este país) y de la polvareda levantada por el rapado intérprete, con el torso desnudo y la palabra ofensiva al Presidente, grabada en su espalda.

Una pica en Flandes

Y se produjo el fenómeno Shaila



Dúrcal: su nominación fue la más publicitada, su presencia la más perseguida; y aunque no se llevase el premio, su interpretación de *Amor eterno* fue ovacionada. Otra victoria en el escenario, la de Miguel Bosé, que consiguió el gran aplauso, aunque se quedara sin Grammy. Como Mala Rodríguez, que avanza, avanza.

Asimismo, en el escenario, disfrutamos de Pau Donés (Jarabe de Palo), y Orishas. Todos ellos nominados.

Es que los españoles tuvieron muy buen papel en la noche de los Grammy. La quinta estación se afianzaba y su alegría era doble pues, tras consagrarse en México, donde todavía residen, han realizado por fin dos exitosas giras por España y ya pueden considerarse "profetas en su tierra". ¿Quién se iba a llevar el premio al Mejor Álbum Flamenco, más que los gitanos catalanes? Ojos de Brujo con su CD *Techarí*. Y el Grammy que siempre obvian las crónicas, el de Música Clásica, que correspondió a la última diva catalana Montserrat Caballé (el segundo que obtiene) por "La canción romántica española".

Manu Chao con su canción alternativa, como no podía ser de otra manera, también impactó.

La reconquista portuguesa

Se veía venir desde que los presentadores dieron la bienvenida en español, inglés y portugués. Los vecinos de península (y también los del gigantesco Brasil) casi podrían instituir sus propios Grammy, a juzgar por su éxito en esta edición.

No sólo recibieron los Premios correspondientes al apartado brasileño, sino que lo hicieron en el apartado de cantautor (Caetano Veloso), incluso el supervendedor Marcos Witt se llevó los correspondientes a Mejor Álbum Cristiano, en sendos álbumes en español y en





portugués. Witt les recordará a los españoles de la tercera edad las famosas cruzadas del Padre Peyton, quien llenaba estadios con sus sermones en los 60s, éste lo hace con canciones.

Merengue, tropical y vallenato

Ha sido el año del merengue (apadrinado por Juan Luis) y también de alegría para los músicos colombianos, ya que, después de la cumbia, la Academia inauguró este año una nueva categoría: el vallenato.

Los colombianos han visto cumplido un viejo sueño. El premio en la nueva categoría se lo llevaron Jorge Celedón y Jimmy Zambrano, quienes se sumaron así a los premiados en salsa tradicional: El Gran Combo de Puerto Rico (que celebran con "arroz con habichuelas" sus 40 años de carrera de éxitos), Oscar D'Leon y Bobby Cruz.

Elvis Crespo y el grupo Aventura compartieron escenario.

Los nuevos y los consagrados

La falta de nombres super-super (tipo Iglesias, Paulina, Thalía, Juanes, Sanz, etc.) tal vez hizo resaltar más la presencia

de los tres mosqueteros (Ricky Martin, Laura Pausini y Andrea Bocelli) y de D'Artagnan (Miguel Bosé). Las interpretaciones (los dos últimos a dúo, el primero abriendo el show y el dúo de Bosé) arrasaron. Bocelli está de promoción, pero Laura parece afincada de nuevo en Norteamérica, donde participa en giras y en los eventos más importantes.

Además, se llevaron su Grammy a casa (ella se lo dedicó a Pavarotti).

Entre los nuevos, que recibieron su premio con satisfacción (del público y de los votantes): Jesse & Joy (Mejor Nuevo Artista) y los reaparecidos Rabanes (los panameños que tras ser lanzados por la compañía de Emilio Estefan, protagonizan un regreso estelar).

A la hora de los aplausos y el punto final cabe mencionar otro galardón que rehuyen las crónicas sociales: el "Premio al Consejo Directivo 2007" (para quienes sin ser intérpretes realizan contribuciones importantes en el campo del disco, durante sus carreras musicales) otorgado al empresario brasileño José Araújo. ¡Hasta el Grammy Latino 2008! ●



FOTO: JUAN CARLOS SAIRE ARENAS

Adriana Lucía

Regresa junto
a Carlos Vives

Alejada del mercado discográfico desde hace seis años, la cantante regresa al mundo discográfico con un proyecto diferente y de la mano de Carlos Vives. Adriana Lucía, al igual que el cantante de vallenato, está dispuesta a difundir el folclore de su pueblo por todo el mundo y para ello rescata El Porro, ritmo del caribe colombiano.

Escribe : JUAN CARLOS SAIRE

A sus 22 años, Adriana Lucía se prepara para presentar lo que será su regreso al mundo de los discos. Durante este tiempo ha tomado conciencia de lo importante que es la difusión del folclore. Y no es que se arrepienta de su pasado musical, sino, como ella lo señala, todo evoluciona, todo cambia. "Estoy muy agradecida con mis fans, pero es que todo eso de sacar discos se convierte en una rutina de tocar, grabar y ganar", señala.

Adriana recuerda aquellos días en los que con catorce años publicó su primer disco, *Enamórate como yo*. Un éxito, pero también una especie de camisa de fuerza, pues la gente de la industria le marcaba desde qué vestir y cómo hablar. Así y todo, su gran mérito en esa época fue hacer que una mujer sea aceptada como cantante de vallenato, género liderado siempre por hombres.

Todo este tiempo en que ha estado alejada de los estudios de grabación la cantante a trabajado con el proyecto Almaparlantes, junto al músico César López. Pero también se sumergió en la composición de canciones para lo que será su quinto disco. "Me he dado

cuenta de que esto no tiene sentido si tú colaboras a que la gente se emborrache o se meta un cuchillo. Tampoco se trata de hablar de política, sino, tiene que ser un disco más real, que aporte", dice.

El retorno de Adriana Lucía no pudo ser mejor ya que Carlos Vives, quien también se encuentra alejado de la industria musical, debutará en esta ocasión como productor de su CD. La cantante dice que ambos tienen influencias musicales parecidas y "no queremos vender canciones sino una cultura completa", resalta. Y agrega: "Los dos queremos lo mismo, es la frase que siempre utiliza Carlos".

Aunque el disco saldrá todavía en marzo del próximo año, se sabe que El porro será la piedra angular del CD. El propio Vives adelantó en una conferencia de prensa en Madrid que el título podría ser *Porro nuevo* ya que el trabajo, además de la música de raíz como la cumbia y el vallenato, tendrá trazos de rock y pop.

"No sé si será mi mejor disco pero si va a ser el más real, el que más se parece a lo que pienso. Cuando escuchen las canciones será como si leyeran mi diario", subraya Adriana Lucía. ●

LA IV FERIA DE LA CHINITA TODO UN EXITO

Como cada año la Feria de la chinita, que este año celebra su cuarta edición, reunió a un gran número de venezolanos afincados en la capital española. La primera actividad que se realizó fue un concierto en el que el grupo Entre gaitas y gaiteros hizo bailar a todos los que llegaron hasta la Sala Heineken el 14 de noviembre. La noche culminó con la excelente presentación de Madridcaíbo, al mando de José Luis Morán, quien también es el impulsor de la Feria.

El 18 de noviembre en la Catedral de La Almudena se realizó una misa con ofrenda floral en honor a la Virgen de Chiquinquirá con una serenata posterior. Para celebrar la navidad con sabor venezolano se realizará el 12 de diciembre el segundo concierto llamado *Viva la Navidad* que tendrá las actuaciones de Calle Mora, Tazajo Tambo y José Luis Morán con Madridcaíbo. La cita es en la Sala Heineken (C/ Princesa, 1 Metro: Plaza España) a las 21h. La entrada anticipada cuesta 15€ y el mismo día 18€.



JUANES EN LOS PREMIOS PRINCIPALES

El colombiano que está arrasando con su nueva producción *La vida es un ratico* presentará temas de su nuevo disco y alguno de sus éxitos en la Gala de los Premios Principales 2007. Junto al intérprete de la *Camisa negra* estarán los Hombres G, Chenoa, Peseza, La Quinta estación, entre otros. La presentación será el 14 de diciembre en el Palacio de Deportes de la Comunidad de Madrid a las 20h. Tanta ha sido la expectativa del concierto que las entradas ya están agotadas.



BIOGRAFÍA NO AUTORIZADA DE SHAKIRA

Carlos Vanegas, el ex representante de la cantante colombiana Shakira, ha anunciado que prepara un documental y una biografía no autorizada sobre la artista. En el libro, Vanegas pretende contar los comienzos de la barranquillera y sus dificultades para hacerse un hueco en la música. La biografía se titulará *La niña de los pies descalzos. La verdadera historia* y se

espera que esté en el mercado antes de que acabe el año. "La gente conoce su carrera desde el momento que llega a Miami, pero no conoce su vida cuando no tenía éxito", le dijo Vanegas a la agencia Efe. La biografía no autorizada de Shakira incluye un capítulo dedicado a la relación que mantuvo la cantante con el actor puertorriqueño Oswaldo Ríos.



Sabor latino en Navidad

Platos tradicionales de cada país además de dulces heredados de España en la cena de Nochebuena de las familias latinas. Escribe: **MABEL BARRETO**

La tradición en Latinoamérica reza que el 24 de diciembre, víspera de la Navidad, las familias esperen las doce en punto de la noche para repartir abrazos, poner la figura del niño Jesús en el Belén y abrir los regalos. Se espera el gran momento degustando una deliciosa cena, distinta según cada país, pero, como descubrimos, con algunos platos en común y también postres heredados de España.

El pavo, por ejemplo, es el plato típico de la nochebuena en el Perú, pero también suelen comerlo en esa fecha en Ecuador y República Dominicana. Hay muchas formas de prepararlo: relleno con frutas secas, adornado con hierbas, enrollado, a la cerveza... La receta clásica incluye un aderezo hecho con ají panca molido, ajo, aceite, mantequilla y media taza de pisco; mezcla con la cual se unta todo el pavo, por dentro y por fuera, antes de llevarlo al horno.

Los colombianos celebran con pollo o con "lechona" (cerdo relleno), que acompañan con ensalada, papa pequeña amarilla y tamales cubiertos de hoja de plátano.





Por su parte, los bolivianos suele cenar "Picana", plato hecho hasta con res, cordero, cerdo y pollo; en presas cocidas con vino dulce y otros condimentos. Puede prepararse también con tres, dos o una de las carnes.

Los tamales son también parte del menú navideño en varios países. Lo comen en El Salvador, Guatemala, Panamá, Colombia, Ecuador y México, siempre en base a una masa de maíz y rellenos con cerdo o pollo. El tamal tiene hasta su versión dulce en Guatemala, el "tamal negro".

Los buñuelos de la reina

De España heredaron nuestros países muchos postres, de modo que hoy se da un feliz reencuentro con ellos. A los colombianos este detalle les permite disfrutar en nochebuena de uno de sus dulces favoritos, los buñuelos.

Porque resulta que los buñuelos fueron llevados a América por los españoles, quienes a su vez los heredaron de los moros. Hoy son dulces típicos en celebraciones como el Día de Todos los Santos o las Fallas de Valencia. Y es conocida la leyenda según la cual a la reina Isabel se le antojaron buñuelos en plena guerra contra los moros, y hubo quien raptó una cocinera morisca para complacerla.



En cambio los peruanos extrañan mucho en Navidad su postre típico, de fabricación industrial, el panetón. Y a nadie se le ocurra sugerirles que prueben los panetones italianos que en esta época ofrecen algunas panaderías españolas: "no es igual", responderían. Lo curioso es que el panetón original proviene de Milán. Erre que erre, ellos quieren el suyo, el que está hecho en Perú. Por eso en estas fechas las empresas de mensajería y algunos grandes almacenes españoles, ofrecen a la venta panetones D'Onofrio o Motta que importan desde Lima.

Bebidas tradicionales

No faltarán en estas navidades las bebidas tradicionales para acompañar la cena. Puede degustarse un pon-

che hecho a la manera propia de su país o tal vez probar algún ejemplar de la variada carta de vinos españoles.

Los ecuatorianos prepararán por Navidad su "canelazo quiteño": se hierve naranjilla, azúcar y canela en agua, se escurre y se añade aguardiente. Se toma calentito. Los bolivianos celebrarán con "singani", también preparado con aguardiente. Cada familia latina tendrá sin duda algo de su tierra en la mesa navideña. Y pueden también disfrutar de los turrones, mazapanes o churros con chocolate caliente propios de España. Si su familia es mixta, mayor razón para preparar un menú con platos de acá y de allá, Navidad es tiempo de compartir ●

El dólar cae y el euro sube...

“Mándame sólo euros”

Ante una coyuntura económica mundial en que el dólar se devalúa y la moneda europea se fortalece, los inmigrantes latinos y las familias a las que envían remesas tienen que evaluar qué conviene más a los bolsillos. Pero cuidado, que no todo lo que brilla es oro. Escribe: **MABEL BARRETO**

En algunas ciudades latinoamericanas se observa un curioso fenómeno últimamente: en Lima los cambistas “callejeros” de dólares han bordado sobre su chaleco, la vestimenta con que ofertan su servicio en la calle, el símbolo del euro, grande. En Bogotá las casas de cambio han hecho crecer de tamaño el mismo símbolo en sus avisos. El mensaje es claro: “también cambio euros”.

Conversando con ellos uno se entera que en los últimos meses más gente llega con euros a venderlos por la moneda local (el sol, en Perú, el peso en Colombia). El incremento podría ser de 10 a 25 por ciento, calculan.

En tanto, en Madrid o en Barcelona cada vez son más los inmigrantes que llegan a las casas remesadoras a pedir que sus envi-

os sean entregados en euros. “Me lo han pedido mis familiares allá”, señalan.

Rosario Alcántara, de la agencia “Mis Raíces”, relata que el número de clientes que acude a enviar remesas ha aumentado en 30% en los últimos dos meses. “En realidad, recuperamos a quienes optaron por el sistema de los bancos”, afirma. Las bajas comisiones ofrecidas por los bancos habían logrado ampliar la demanda por su servicio de envío de remesas a Latinoamérica.

Todo tiene la misma explicación, en Lima, Bogotá, Madrid, Santiago, y, en realidad, en todo el mundo: el dólar está cayendo.





Unos ganan y otros pierden

Según los récords de variación de tipo de cambio de todo el año, el 2007 empezó con \$ 1.32 dólar por € 1, que subió hasta \$ 1.35 en agosto, pero ya en setiembre comenzó a subir hasta \$ 1.40, y ahora está en \$ 1.45. En comparación a como estuvo el año pasado, el euro subió en relación al dólar, desde \$ 1.20 x 1€ hasta \$ 1.45. Subió porque el dólar cayó.

Pero el economista peruano Humberto Campodónico nos recuerda que en economía no todo es blanco y negro.

En este momento, señala, hay quienes ganan y quienes pierden. Por ejemplo, los productos que Latinoamérica importa de Estados Unidos, como electrodomésticos, neumáticos, autos, etc; cuyo precio de venta está en dólares, ahora serán más baratos. Se benefician tanto compradores como importadores. Por el contrario, si se importan cosas de Europa, los artículos serán más caros.

En el tema de las remesas, los dólares que enviaban los migrantes ahora valen menos. "Y esto refleja una pérdida del valor adquisitivo del dólar", precisa. En cambio, quienes antes enviaban, por ejemplo 100 euros que equivalían a \$120 dólares, ahora ven que los mismos 100 euros equivalen hasta \$ 145 dólares.

"De todas maneras se gana remesando euros, porque el poder adquisitivo del dólar se ha depreciado frente al euro", señala Campodónico.

Cuidado...

Pero...el economista coge el periódico. En la portada del diario peruano "Gestión", especializado en economía, el titular reza así: "Lunes negro remeció mercado bursátil". Nuevas caídas en los precios internacionales de materias primas como los minerales remecen las bolsas de valores de Latinoamérica. Caída de bolsas igual peligro de crisis.

"En un momento podemos vernos, usted o yo, favorecidos, pero en otro momento determinado, todos vamos a estar mal", afirma Campodónico. Dice que no quiere ser un gurú, sino simplemente realista.

"Ahora mismo Estados Unidos está mal, los créditos hipotecarios se dieron en exceso, incluso a gente que no podía pagar y al subir las tasas de interés, llegó la crisis. Pero Europa no es que esté bien, sino que no está tan mal", detalla.

¿Pronóstico futuro? "Reservado", dice el economista. Y agrega: "En un momento podemos vernos, usted o yo, favorecidos, pero en otro momento determinado, todos vamos a estar mal". ¿Por qué? Porque a la economía mundial no la favorece todo este desbalance, explica. "Es riesgoso que la economía mundial no tenga un sistema monetario único. Antes había un sistema, ahora flota libremente", sustenta. Ante esta coyuntura, aconseja ahorrar.

Las familias de inmigrantes en Latinoamérica se han visto favorecidas por la caída del dólar. Pide que las remesas vayan en euros, porque ganarán más al cambiarlos por sus monedas locales. Incluso a los familiares de ecuatorianos, quienes deben recibir dólares porque ésa es ahora la moneda de su país, les conviene, pues reciben más dólares por los euros enviados.

Pero...el otro lado de la moneda lo están viviendo quienes hacen sus envíos.

Lo resume Rosario Alcántara: "La gente que vive en España ahora tiene que enviar un poco más, porque antes, para enviar \$ 100, dejaban € 80, por ejemplo, pero ahora que desde allá les piden euros, tienen que enviar € 100 y tienen que ver cómo conseguir esa diferencia de € 20". Como dicen los economistas, nada es totalmente blanco ni totalmente negro ●



EL RACISMO de cada día

En poco menos de un mes varias agresiones a inmigrantes han disparado las alarmas sobre el creciente rechazo a la población extranjera. Aunque no es generalizado, las asociaciones que representan a los diferentes colectivos denuncian una hostilidad soterrada que se manifiesta en la vida cotidiana y reclaman el endurecimiento de la Ley.

Escribe: **TATIANA ESCÁRRAGA**

Hay noches en las que Jaime Saa Rodríguez, de 56 años, colombiano, casado y padre de cinco hijos, se despierta sobresaltado gritando "¡no me peguen más, no me peguen más!", entre pesadillas que después recuerda con estupor. El origen de su angustia es la brutal paliza que al grito de ¡Viva España! recibió el pasado 5 de noviembre, cuando volvía a su casa, en el municipio madrileño de Las Rozas. Los agresores, cuatro, eran jóvenes y algunos de ellos lucían atuendos neonazis.

El de Jaime fue el segundo episodio racista contra ciudadanos latinoamericanos que saltó a los medios de comunicación y sacudió la conciencia de los españoles en poco menos de un mes. El primero había sido la terrible agresión que sufrió una joven ecuatoriana de 15 años el 7 de octubre en un vagón de metro de Barcelona. Las cámaras del suburbano grabaron a Sergi Xavier Martín, de 21 años, mientras la emprendía a golpes y patadas contra la chica, al mismo tiempo que vomitaba insultos hacia los inmigrantes a través de su teléfono móvil. Las imágenes dieron la vuelta al mundo. Pocos días después, Sergi Xavier quedó en libertad con cargos.

Jaime Saa Rodríguez, el colombiano apaleado en el municipio de Las Rozas, en Madrid, tras presentar la denuncia en el juzgado. Lo acompaña la embajadora de Colombia, Noemí Sanín.

Lo que ha seguido después de la agresión a la joven ecuatoriana y al colombiano, ha puesto en alerta a las asociaciones de inmigrantes. El último capítulo de la fiebre xenófoba que parece recorrer España ocurrió el pasado 11 de noviembre, cuando un menor español, Carlos Javier Palomino, de 16 años, murió apuñalado por un supuesto neonazi en un vagón de metro de Madrid.

Ambos se dirigían a la manifestación convocada por Democracia Nacional, un partido minoritario de ultraderecha cuyo lema

era "contra el racismo antiespañol, contra la inmigración". Carlos Javier, simpatizante de movimientos de extrema izquierda, había ido a sumarse a sus compañeros, que pretendían reventar la marcha.

La sombra de Franco

La cercanía del 20N (Noviembre), aniversario de la muerte del dictador Franco, disparó las alarmas, pues en pocas semanas se sucedieron las peticiones —varias denegadas—, de grupos de ultraderecha que quisieron utilizar esta fecha para protestar contra





La agresión al colombiano Jaime Saa fue recogida ampliamente en los medios españoles.

los extranjeros que viven en España. El fin de semana previo a la celebración todo el cuerpo de policías antidisturbios se encontraba en alerta máxima.

En teoría, y según las estadísticas, los españoles no se consideran racistas y reconocen el aporte que los inmigrantes suponen para el desarrollo del país. Pero en la práctica, la realidad es distinta. Y no sólo por los casos puntuales que se han presentado en el último año, como la agresión que dejó a un africano tetrapléjico en Alcalá de Henares, sino por lo que los expertos denominan "racismo de baja intensidad", un rechazo cotidiano que se nota día a día en el piso que no alquilan al extranjero, en los insultos de vigilantes en el metro, en las frecuentes acusaciones sobre beneficios a la población extranjera frente a la autóctona...

Paradójicamente una encuesta reciente del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales, encargado de las políticas de inmigración, señala que el 90% de los españoles se declara dispuesto a trabajar con inmigrantes. Aún así, sólo el 53% les alquilaría un piso. Otra encuesta del Instituto de Estudios Sociales Avanzados llevada a cabo este año en Andalucía, revela que el 17% de los habitantes de localidades de esa región con más de un 2,1% de tasa de extranjeros muestra una actitud hostil hacia ellos, y un 22% ni siquiera ve efectos positivos en su presencia aquí. Los españoles, según indican las encuestas, ya empiezan a sentir que hay "muchos" inmigrantes.

Frente a los datos que reflejan las estadísticas y sus aparentes contradicciones, Estrella Rodríguez, Directora General de Integración de los Inmigrantes, prefiere destacar que el 70% de los españoles está de acuerdo en que vengan extranjeros con papeles, lo que denota el carácter "integrador" de sus habitantes. "Aunque es cierto que hay actos denunciados que se tienen que atajar", dice. "De momento se trata de casos aislados. No hay motivo de alarma, pero hay que luchar contra ello", añade.

"Existe en todas las sociedades"

Tomás Calvo Buesas, director del Centro de Estudios de Migraciones y Racismo de la universidad Complutense de Madrid, también cree que no hay motivo de alarma e insiste en que el racismo cotidiano "existe en todas las sociedades". Calvo Buesas asegura que España registra niveles bajos de xenofobia y racismo frente a otros países europeos.



ROBERT BOWEN LOOR ECUATORIANO, 42 años

"En agosto sufrí una terrible agresión en la estación Vistalegre del metro de Madrid. Iba con mi mujer y mis dos hijas pequeñas y como el tornio no funcionaba y no se podían introducir los tickets pasamos por otra puerta. Al vernos los vigilantes nos llamaron y empezaron a insultarnos. La cosa derivó en golpes y en un ataque de nervios de mis niñas y de mi mujer. "Quédate quieto, inmigrante de mierda", me dijeron y me dieron una patada en el pecho. La versión de Metro es que Robert y su familia entraron sin ticket a la estación y que al darles el alto se produjo un forcejeo, del que un vigilante salió herido con un golpe en la cabeza, lo que le causó una baja laboral de una semana.

Robert y su familia: Mariana, su mujer; y sus dos hijas.

"El problema", dice el catedrático, "no es que haya más inmigrantes, sino que hay que hacer una administración para más gente y ante la falta de recursos se crea un malestar no con razón, pero sí justificable en la población autóctona".

Una de las creencias más arraigadas en España es precisamente que la administración dedica más recursos a los inmigrantes. La leyenda, por razones que varias asociaciones de inmigrantes latinoamericanos achacan a la clase política, ha ido en aumento. Pero los mitos también se desmontan: no es cierto que los inmigrantes colapsen la Sanidad, como afirma un amplio sector. Según un estudio de la Sociedad Española de Medicina Familiar y Comunitaria (Semfyc), los pacientes extranjeros son sólo el 5% de la atención primaria a pesar de que ya son el 10% de los habitantes del país.

Lo que no es leyenda sino una realidad calificada por muchas asociaciones de inmigrantes es el aumento del racismo cotidiano, el del día a día. "El miedo a hacer un trámite ante la administración si no tienes papeles, el miedo al acoso policial, a que vayas a hacer una compra y no te traten bien, a circular por la calle y que te detengan si no llevas papeles...", señala Javier García Bonomi, presidente de Fedelatina, una organización con sede en Barcelona. De entrada, García Bonomi advierte que las asociaciones quieren





**GERARDO
MORENO**
COLOMBIANO, 23 años

"Trabajaba en una empresa de mantenimiento de campos de golf y me fui por la actitud de mi superior. Al principio lo aguanté, pero después me di cuenta que el trato sólo era diferente conmigo y con un compañero venezolano. Yo notaba el rechazo siempre. Es un racismo que no se ve. Y en los institutos he podido comprobar el aislamiento al que a veces te someten los españoles por ser extranjero. Yo tengo amigos de todas partes, pero sólo uno español".

alejara la imagen de los inmigrantes como víctimas. "En cualquier sitio donde llega un 10% más de gente se trastoca todo el sistema. Demasiado bien se lleva. No se puede hablar de racismo exacerbado", dice. "Es que no queremos que se nos estigmatice más", señala, por su parte, Juan Carlos Rois, presidente de Aesco (Asociación América-España Solidaridad y Cooperación con Colombia).

Leyes más duras

Lo que los inmigrantes demandan, en opinión de Wladimir Paspuel, portavoz de la asociación Rumiñahui, es que la justicia se emplee a fondo para castigar actos como el del joven que agredió a la menor ecuatoriana en Barcelona. "Ese caso nos sirvió para visibilizar una situación que venimos denunciando desde hace tiempo", señala.

En España, según Diego Lorente, portavoz de SOS Racismo Madrid, hay todavía jueces a los que la palabra racismo les produce cierta estupefacción. "Hay actos que si se cometen con motivación racista la pena debe ser más grave porque se trata de un agravante. Pero éste jamás se aplica", explica Lorente. Historias como las de Sergi Xabier Martín, en libertad con cargos y por varios días estrella mediática, causan un profundo malestar en la población inmigrante, pues aumenta su sensación de desamparo. Como le pasó a Jaime Saa, que en un primer momento pensó en no denunciar la agresión de la que fue víctima. "Después de ver lo que pasó con el chico de Barcelona se me quitaron las ganas de denunciar. Además, los sanitarios que me atendieron dijeron que no tenía nada, a pesar de la fractura en el codo y de la fisura en el maxilar derecho", cuenta Jaime.

El racismo, según Juan Carlos Rois, de Aesco, comienza a institucionalizarse, lo que lo hace más peligroso. Si no se llevan a cabo medidas de "pedagogía pública" el resultado podría ser desolador. "Lo preocupante es ver cómo la lucha contra el racismo está en el último lugar en la agenda de los políticos", dice Diego Lorente, de SOS Racismo. Aunque esboza un hilo de esperanza: "Si las instituciones reaccionan, estamos a tiempo de atajar el problema". A lo mejor no todo está perdido ●

Denuncian ATAQUES

de las fuerzas de seguridad

Diferentes peruanos residentes en Madrid y Barcelona han denunciado en las últimas semanas casos de ataques que, según sus versiones, responden a motivaciones xenófobas y racistas. Escribe: **YOLANDA VACCARO**

Patadas, puñetazos, insultos racistas y hasta un secuestro... Eso es lo que se llevaron dos parejas de peruanos asentados en Barcelona a mediados de octubre, una semana antes de que el mundo se estremeciera antes las imágenes de la agresión machista y xenófoba de un hombre español contra una joven ecuatoriana en un tren de Barcelona. Las parejas formadas por Jessica Carranza Rodríguez y René Espinosa Rivera, y por Hylda Salerosas y Robinson Aro, vivieron esa jornada el que seguramente fue el peor día de sus vidas. Y todo, aseguran, a manos de agentes de la Guardia Urbana de Barcelona. René explica que los hechos ocurrieron la madrugada del lunes 15, cuando, acompañado de Jessica y la otra pareja, circulaban con su automóvil por Barcelona, y tuvieron un percance con un motorista. Según René, el motorista cruzó "de forma intempestiva" el carril en el que circulaban por lo que, cuando se detuvieron ante un semáforo en rojo, en el cruce entre la plaza de las Glories y Dos de Mayo, el conductor del coche, Robinson,



se bajó del vehículo para recriminarle al motorista su actitud. Simultáneamente apareció en el lugar una patrulla de la Guardia Urbana que, según René, sin mediar palabra abordó bruscamente a Robinson. René salió del coche para ayudar a su amigo, ante lo que los agentes de la Guardia Urbana, que habían pedido refuerzos, les esposaron, les tumbaron en el suelo, les golpearon y les detuvieron.

Jessica indica que cuando se percató de la situación bajó del vehículo, llamó al 092 con su móvil para pedir ayuda y empezó a grabar las agresiones policiales, momento en el que uno de los agentes le arrancó el teléfono a golpes, dejándole marcas en la mano. Ante esta situación, Jessica también se quejó al agente, que respondió propinándole múltiples golpes, y también la detuvo. Durante todo este tiempo, según »



Jessica, los agentes de la Guardia Urbana les profirieron varios insultos racistas. "Inmigrante de mierda, aquí no vas a hacer lo que haces en tu país" eran algunas de las frases que ella pudo oír en medio del llanto que ya la atenazaba.

Paralelamente Hylda tuvo la suerte de que en ese momento una patrulla de la Policía se acercara al lugar; los agentes de este cuerpo, según cuenta ella, pudieron protegerla de la paliza y la detención posterior que sufrieron su pareja y sus amigos.

El secuestro

Hylda apunta que inmediatamente empezó a buscar a su pareja y a sus amigos por las diferentes dependencias de la Guardia Urbana en Barcelona, pero que los agentes le negaban la detención. Ella pudo oír, sin embargo, los gritos de Jessica en una de estas dependencias, a pesar de lo cual los agentes se reían de ella negándole información sobre el paradero de los detenidos. Recién a las 3 de la mañana del día siguiente pudo contactar con el cónsul general del Perú en Barcelona, Miguel Palomino de la Gala, quien, indica, tampoco recibía información. "Tuve que advertirles a los funcionarios de la Guardia Urbana que iba a denunciarlos por incumplir la Convención de Viena sobre información consular. Sólo así conseguí que me dijeran dónde estaban los compatriotas", indica el cónsul.

Al día siguiente los tres detenidos fueron puestos en libertad. Pero su estado no dejaba lugar a dudas: presentaban golpes, magulladuras y un estado de ánimo lamentable. De eso da fe el propio cónsul que facilitó la sede del consulado para que los agredidos pudieran dar ante la prensa su versión de unos hechos a todas luces racista y xenófobo que, para mayor preocupación, han estado protagonizados por quienes se supone que deben velar por la salvaguarda de los derechos de todos.

Por supuesto la Guardia Urbana niega los hechos. Pero las fotos que se tomaron a los agredidos tras su salida de comisaría hablan por sí solas: Jessica y Robinson se llevaron la peor parte. Ella presentaba una herida de unos 30 centímetros en una pierna así como traumatismo severo en el torso. Él tenía un ojo hinchado y todo el contorno ennegrecido por la golpiza, a la par que heridas en el torso.

Un menor golpeado por la policía en Vallecas

El 30 de octubre otro caso de presunto abuso policial con el agravante de racismo era sufrido esta vez por un peruano menor de edad, un adolescente de 14 años, hijo de padres peruanos pero nacido en España, quien fue maltratado por un policía que lo insultó y golpeó en una calle del barrio madrileño de Vallecas. El menor, Jorge Rojas, contó los hechos ante la prensa. Todo comenzó cuando una patrulla de la Policía Nacional que hacía guardia rutinaria se encontró con



LAS FOTOS DE LA PRUEBA

Si bien los dos casos citados en este reportaje están en manos de las autoridades judiciales cunde el escepticismo en torno a la merecida sanción contra los agresores habida cuenta del tratamiento tan benévolo que ha recibido por parte judicial el agresor racista del tren de Barcelona. No obstante en el caso de los peruanos agredidos por la Guardia Urbana de la Ciudad Condal hay unas pruebas de las que se carecía en el caso del tren de Barcelona: las fotos que dan cuenta de la brutal agresión.

una moto conducida por un joven sin casco (el posteriormente agredido) que llevaba a otro menor (que sí llevaba casco) y que circulaba por la acera. Según el menor uno de los policías la emprendió a golpes e insultos contra el joven: "Me soltó todo tipo de insultos mientras me pegaba: perucho de mierda, sudaca, te voy a dar la paliza de tu vida. Yo no opuse resistencia ni le contesté, no podía". El agente, según el joven, lo pateó en el estómago y lo tiró al suelo casi noqueado, sin aliento, luego lo golpeó contra un auto y lo arrastró unos 15 metros en unos quince minutos de una andanada de puntapiés y puñetes.

Tras la paliza, el menor fue detenido y conducido a la comisaría donde, según su testimonio, prosiguieron los golpes y los insultos. Durmió en dependencias policiales y salió en libertad casi 24 horas después.

En este caso las fuerzas de seguridad también niegan la versión del agredido y aseguran que sólo procedieron a su interceptación al ver que no llevaba casco y que conducía por la acera.

Jorge es hijo de Manuel Rojas, un peruano dedicado al sector de la construcción que lleva 18 años residiendo legalmente en Madrid. Manuel reconoce el error de su hijo pero, desde luego, está dispuesto a llevar el caso hasta sus últimas consecuencias legales: "Llamé la atención a Jorge por su error, cogió la moto sin mi permiso, cometió una falta de conducir sin carné y no lo va hacer más, pero no por eso merece esa paliza" subraya Jorge, indignado y aún sorprendido.

Al conocer los hechos la Fiscalía de Menores analiza el caso y lo ha enviado a los juzgados de Plaza de Castilla ●



Oficina de Jet Perú en Argüelles.

Jet Perú: Cobros en cuestión de minutos

Si quiere que sus familiares en Perú, Ecuador, Colombia, Bolivia, Argentina y otras partes del mundo cobren el dinero que les envía desde España en cuestión de minutos, con la posibilidad de hacerlo en euros y por si fuera poco, con el primer envío gratis, tan sólo tiene que acercarse a cualquiera de las dos oficinas que Jet Perú tiene en Madrid.

Con 24 años de experiencia en el envío de remesas esta empresa se ha convertido en una de las más importantes para la colonia latina de España. Y no sólo por los beneficios que ofrece a cada cliente, uno de ellos, la tarjeta de fidelidad que permite al usuario mandar su quinto envío sin coste alguno, sino también por el profesionalismo de sus trabajadores.

Jet Perú cuenta con varias oficinas en Lima y provincias para que sus clientes cobren los envi-

os en Perú. También tienen acuerdos estratégicos para que el beneficiario pueda cobrarlo en bancos como Interbank, de Crédito o del Trabajo, así como en la financiera Ripley.

El compromiso de la courier con el Perú quedó demostrado en los días posteriores al terremoto que azotó el Sur peruano. "Muchos clientes naturales de Ica llegaban a las oficinas para enviar dinero y la primera medida que tomamos para apoyarlos fue no cobrar comisiones de envío durante un mes", señala Grimanesa Vicuña, representante de Jet Perú en Madrid.

Jet Perú también ofrece el servicio de paquetería, venta de artefactos electrodomésticos en Perú vía Hiraoka, así como productos peruanos en España. Por las fiestas navideñas cada cliente de recibirá obsequios así como productos publicitarios de la empresa.

JET PERÚ
● DIRECCIÓN:
Oficina central: c/
Marqués de Urquijo,
15 bajo
● METRO:
Argüelles
● TELÉFONO:
91 5992732



Luis Vera y Luisa Macas (al fondo) junto a su equipo de trabajo.

Saeta Express, Seguridad en su compra

Al comprar su billete de avión en Saeta Express no sólo podrá acceder al beneficio de una financiación adecuada a su bolsillo y de precios bajos, sino que también tendrá la certeza de haber hecho una compra segura.

Esta agencia de viajes lleva cuatro años en el mercado y nació del ímpetu de los empresarios Luisa Macas y Luis Vera. En Saeta Express la clientela está compuesta en un 80 por ciento latinoamericanos y el equipo de trabajo conoce muy bien la necesidad de su gente. Entre las facilidades que ofrecen está el sistema de financiación de los billetes de avión. Según comentan los empresarios, su agencia trabaja con dos importantes entidades bancarias que ofrecen intereses muy bajos para el crédito que solicite el cliente. Otro de los

beneficios es la posibilidad de adquirir pasajes para realizar la reagrupación familiar. Es decir, usted compra el billete con las ventajas señaladas y su familiar sólo tiene que subir al avión en el lugar que se encuentre. Saeta Express ofrece además paquetes turísticos por España y el resto de Europa.

Al ser agente IATA, la agencia emite los billetes en el acto, además, al ser mayoristas, pueden ofrecer precios bajos. También están respaldados por el grupo CYBAS, una enorme organización de agencias de viaje.

Para el próximo año los directivos de Saeta Express anuncian la puesta en marcha de su Web para ofrecer billetes por ese medio. Y por fiestas navideñas, señalan, todos los clientes tendrán una sorpresa

SAETA EXPRESS

● DIRECCIÓN:
C/ Sierra del Gadi, 4

● METRO:
Portazgo

● TELÉFONO:
91 4784961
91 4784949

● HORARIO:
L-V: 10 a 14 h. y de 17 a
20 h. Sáb.: 10:30 a 14 h.



La buena presentación de la mesa, el decorado y la buena sazón son elementos importantes en el restaurante peruano **A mi manera** propiedad de Guido Velarde y Luzmila Carrión, un lugar acogedor cerca del metro San Blas y que en verano tiene una estupenda terraza.



El **Grupo Goya Nativo** ha recibido este año el Premio a la Empresa creada por Inmigrantes Emprendedores en la Comunidad de Madrid, Premio Alpha a la Excelencia en Marketing que otorga anualmente el Club de Dirigentes de Marketing, por desarrollar una estrategia de selección, comercialización y promoción de productos iberoamericanos para el consumidor inmigrante y que están muy presentes en su subconsciente. Esta estrategia les ha permitido ubicarse en los primeros lugares en España.

GENTE

El restaurante turístico **Antiguo El Dorado** celebró su primer aniversario con una copa de pisco souer para todos los que visitaron el local. Además los platos de Perú, Colombia y las empanadas chilenas se sirvieron como siempre, frescos o calentitos y sabrosos.

En la foto inferior, Mercy Guerrero propietaria de **Fiestas Kary Cristhian**, especialista en decoración y tartas, viajó hasta Machala, Ecuador, para celebrar los quince años de su hija Karina Yulan, el emotivo encuentro familiar nos dejó esta fotografía.

Laura Chamana (en primer plano) y Julián Calco (segundo por la izquierda) son los propietarios del **Pub El Refugio**, el local que tiene siempre el éxito del momento en su amplia biblioteca musical, la alegría del DJ y la dedicada atención.



Pancho Robles y Verónica Villajulca (de negro) son los propietarios del restaurante **El Sabor Trujillano**, ubicado cerca del metro Colonia Jardín. Allí se pueden encontrar especialidades trujillanas como shambar, patasca o patita en fiambre.

William y Gladys posan rodeados de sus hijos en su local **Frutería y Alimentación Almudena**, el lugar que siempre encontrarás abierto para las compras de última hora y de cada día, además con servicio a domicilio por cualquier importe.



El Sitio Tropical una de las tradicionales discotecas latinas ha cumplido 14 años de continua e intensa actividad, en sus noches latinas la gente se ha divertido, se ha enamorado o se ha reconciliado. El propietario, Luis Hidalgo y el popular Timaná siguen al frente de un buen equipo de profesionales.





LA CHICA DEL MES



NAVIDAD A RITMO DE SAMBA

Lo que más extraña Kawanny Nasser de su querida Brasil es el calor de la gente, y más en estas fechas navideñas. Recién lleva cinco meses en España y dice que aún no tiene muchos amigos para salir a divertirse. Así que de momento está dedicada a su trabajo. Tiene planeado, eso sí, estudiar Administración. Nos cuenta emocionada que para los carnavales regresará a su país. ¿Te animas a acompañarla?

FOTOS: RICARDO SERRANO

¿Quieres ver más fotos?
Entra a: www.ociolatino.com

